

LAMPIRAN I

SENARAI FILEM MELAYU YANG DIADAPTASI DARIPADA NOVEL MELAYU (1930-AN - 1990-AN)

1. *Cinta Gadis Rimba/Virgin of Borneo*

Pengarah : Datuk L. Krishnan
Produser : Cathay-Keris (1958)
Novelis : Harun Aminurrashid
Penerbit : Singapura : Geliga Limited (1956)
(Cetakan jawi pertama pada tahun 1948 oleh Penerbitan Harmacy)

2. *Rumah Itu Dunia Aku*

Pengarah : M. Amin
Produser : Cathay-Keris (1964)
Novelis : Hamzah Hussin
Penerbit : Melayu Raya Press (1951)

3. *Bukan Salah Ibu Mengandung*

Pengarah : Datuk Jins Shamsudin
Produser : Studio Merdeka (1969)
Novelis : Harun Hassan
Penerbit : Pustaka Nasional (1970)
(Cetakan pertama dengan judul *Celaka Badan*, diterbitkan oleh Penerbitan Belia Malaya pada tahun 1964).

4. *Langit Petang*

Pengarah : Shahrom Mohd. Dom
Produser : Syed Kechik Production (1982)
Novelis : A. Samad Said
Penerbit : Dewan Bahasa dan Pustaka (1980)

5. *Ranjau Sepanjang Jalan*

Pengarah : Jamil Sulong
Produser : Kay-Sarimah Film Production (1983)
Novelis : Shahnnon Ahmad
Penerbit : Utusan Melayu (M) Bhd. (1966)

6. *Mira Edora*

Pengarah : Zulkifli M. Osman
Produser : Take One Production Sdn. Bhd. (1990)
Novelis : Khadijah Hashim
Penerbit : K Publishing & Distributors Sdn. Bhd. (1988)

7. *Black Widow : Wajah Ayu*

Pengarah : U-Wei Hj. Shaari
Produser : HW Design & Production Sdn. Bhd. (1995)
Novelis : YM Raja Azmi Raja Sulaiman
Penerbit : Creative Enterprise Sdn. Bhd. (1992)

8. *Jogho*

Pengarah : U-Wei Hj. Shaari
Produser : Tanah Licin Sdn. Bhd. & NHK (1997)
Novelis : S. Othman Kelantan
Penerbit : Dewan Bahasa dan Pustaka (1976)

LAMPIRAN II

SENARAI FILEM MELAYU TERBAIK (DAN FILEM MELAYU ADAPTASI DARIPADA NOVEL MELAYU) DI FESTIVAL FILEM MALAYSIA/FFM (1980-1999)

FFM	FILEM	PENGARAH	PRODUSER
1*(1980)	<i>Tiada Esok Bagimu Sumber Ilhamku Adik Manja</i>	Jins Shamsudin Aziz Jaafar Othman Hafsham	<i>Jins Shamsudin Productions Syed Kechik Productions Cinematic Sdn. Bhd.</i>
2 (1981)	<i>Dia Ibuku</i>	Yassin Salleh	<i>Sarimah Film Productions</i>
3 (1982)	<i>Bukit Kepong</i>	Jins Shamsudin	<i>Jins Shamsudin Productions</i>
4 ** (1983)	<i>Ranjau Sepanjang Jalan</i>	Jamil Sulong	Kay-Sarimah Film
5 (1984)	<i>Matinya Seorang Patriot</i>	Rahim Razali	<i>Z.S.A. Film Productions</i>
6 (1985)	<i>Tsu-Feh Sofia</i>	Rahim Razali	Angkatan Seniman Abad XX
7 (1987)	<i>Rahsia</i>	Othman Hafsham	Cinematic Sdn. Bhd.
9 (1990)	<i>Hati Bukan Kristal</i>	Raja Ahmad Alauddin	<i>Director's Team</i>
10 (1992) ***	<i>Selubung Bintang Malam</i>	Shuhaimi Baba Adman Salleh	<i>Identity Entertainers Nizarman Sdn. Bhd.</i>
11 (1994)	<i>Perempuan, Isteri & ...</i>	U-Wei Hj. Shaari	<i>Berjaya Film Productions</i>
12 (1995)	<i>Sayang Salmah</i>	Mahadi J. Murat	Perkasa Filem/GBSB
13 (1997)	<i>Layar Lara</i>	Shuhaimi Baba	Pesona Pictures Sdn. Bhd.
14 (1999)	<i>Jogho</i>	U-Wei Hj. Shaari	NHK & Tanah Licin Sdn. Bhd.

* FFM pertama tiada satu Filem Terbaik, sebaliknya memilih tiga Filem Terbaik iaitu *Tiada Esok Bagimu* sebagai Filem Drama Berat Terbaik, *Sumber Ilhamku* sebagai Filem Drama Ringan Terbaik dan *Adik Manja* sebagai Filem Komedi Terbaik.

** *Ranjau Sepanjang Jalan* dan *Jogho* sengaja dicetak dalam *bold* untuk menunjukkan sepanjang kronologi FFM, terdapat hanya dua sahaja Filem Terbaik yang diadaptasi daripada novel tempatan. Fenomena ini menunjukkan betapa masih kurangnya minat pembikin filem tempatan yang mahu mengadaptasi, dan jika mengadaptasi, masih sangat sedikit yang berkualiti hingga layak diberikan Filem Terbaik dalam FFM.

*** *Selubung* dan *Bintang Malam* berkongsi gelaran Filem Terbaik pada FFM ke-10.

LAMPIRAN III

SENARAI PENCAPAIAN FILEM MELAYU (DAN FILEM MELAYU ADAPTASI DARIPADA NOVEL MELAYU) DI FESTIVAL FILEM ASIA PASIFIK (1956-1998)

PEMENANG	ANUGERAH	FILEM/PENGARAH	TEMPAT/TAHUN
P. Ramlee	Muzik Terbaik	<i>Hang Tuah</i> (Phani Majumdar)	Hong Kong 1956
P. Ramlee	Pelakon Lelaki Terbaik	<i>Anakku Sazali</i> (Phani Majumdar)	Tokyo 1957
A. Bakar Ali	Fotografi Terbaik	<i>Sumpah Orang Minyak</i> (P. Ramlee)	Manila 1958
P. Ramlee	Komedi Terbaik	<i>Pendekar Bujang Lapok</i> (P. Ramlee)	Kuala Lumpur 1959
Eddy Ali	Pelakon Kanak-kanak Terbaik	<i>Satay</i> (KM Basker)	Kuala Lumpur 1959
P. Ramlee	Komedi Terbaik	<i>Nujum Pak Belalang</i> (P. Ramlee)	Tokyo 1960
Bat Latiff	Pelakon Kanak-kanak Terbaik	<i>Lela Manja</i> (Jamil Sulong)	Tokyo 1960
P. Ramlee	Tokoh Filem Bijaksana	<i>Ibu Mertuaku</i> (P. Ramlee)	Tokyo 1963
A. Bakar Ali	Fotografi Terbaik	<i>Ibu Mertuaku</i> (P. Ramlee)	Tokyo 1963
P. Ramlee	Komedi Terbaik	<i>Madu Tiga</i> (P. Ramlee)	Taipei 1964

Bat Latiff	Pelakon Kanak-kanak Terbaik	<i>Gerhana</i> (Jamil Sulong)	Taipei 1964
Jamil Sulong	Filem Tragedi Kampus Terbaik	<i>Permintaan Terakhir</i> (Jamil Sulong)	Jakarta 1975
Jamil Sulong	Filem Tragedi Terbaik	<i>Dendang Perantau</i> (Jamil Sulong)	Pusan 1976
Peter Lim/ Zulkifli Salleh	Rakaman Terbaik	<i>Dendang Perantau</i> (Jamil Sulong)	Pusan 1976
Aziz M. Osman	Pelakon Kanak-kanak Terbaik	<i>Sayang Anaku Sayang</i> (Jamil Sulong)	Pusan 1976
Sharifah Aini	Persahabatan dan Kemajuan Seni	<i>Hapuslah Air Matamu</i> M. Amin)	Pusan 1976
M. Amin	Filem Tragedi Drama Terbaik	<i>Satu Titik Di Garisan</i> (M. Amin)	Pusan 1976
Salehan Shamsuddin	Suntingan Terbaik	<i>Locheng Maut</i> (Naz Achmas)	Sydney 1978
Merdeka Film	Keseluruhan Yang Sempurna	<i>Locheng Maut</i> (Naz Achmas)	Sydney 1978
Hussein Abu Hassan	Komedi Terbaik	<i>Panglima Badol</i> (Hussein Abu Hassan)	Singapura 1979
Jins Shamsuddin	Tema Terbaik	<i>Esok Masih Ada</i> (Jins Shamsuddin)	Yogyakarta/Bali 1980
Aziz Jaafar	Inspirasi Cerita Terbaik	<i>Sumber Ilhamku</i> (Aziz Jaafar)	Yogyakarta/Bali 1980
Othman Hafsham	Komedi Yang Sihat	<i>Adik Manja</i> (Othman Hafsham)	Yogyakarta/Bali 1980
Shasha	Pelakon Wanita Pembantu Terbaik	<i>Adik Manja</i> (Othman Hafsham)	Yogyakarta/Bali 1980

Ahmad Yatim	Penonjolan Yang Kuat	<i>Pemburu</i> (Rahim Razali)	Kuala Lumpur 1982
Fauziah Ahmad Daud	Pelakon Muda Berkakat	<i>Abang</i> (Rahim Razali)	Kuala Lumpur 1982
Jamil Sulong	Hadiah Khas Juri	* <i>Ranjau Sepanjang Jalan</i> (Jamil Sulong)	Taipei 1983
Johari Ibrahim	Penyunting Terbaik	<i>Jasmin II</i> (Kamarul Ariffin)	Seoul 1986
Anwardi Jamil	Hadiah Khas Juri	<i>Tuah</i> (Anwardi Jamil)	Jakarta 1989
Filem Negara	Dokumentari Terbaik	<i>The Cane</i>	Jakarta 1989
Raja Ahmad Alauddin	Pengarah Muda Berkakat	<i>Hati Bukan Kristal</i> (Raja Ahmad Alauddin)	Kuala Lumpur 1990
Hasmy Kamal	Penataan Muzik Terbaik	<i>Kanta Serigala</i> (Hussein Abu Hassan)	Seoul 1992
Filem Negara	Perancangan Terbaik Bagi Filem Pendek	<i>Warisan Seni</i> (Dokumentari)	Fukuoka 1993
Sidi Oraz	Pelakon Pembantu Lelaki Terbaik	<i>Sayang Salmah</i> (Mahadi J. Murat)	Auckland 1996
Khalid Salleh	Pelakon Lelaki Terbaik	* <i>Jogho</i> (U-Wei Hj. Shaari)	Taipei 1998

* Filem-filem yang dicetak dalam *bold* ialah yang telah diadaptasi daripada novel tempatan. *Ranjau Sepanjang Jalan* diadaptasi daripada novel Shahnnon Ahmad dengan judul yang sama, sementara *Jogho* diadaptasi daripada novel S. Othman Kelantan dengan judul asalnya, *Juara*. *Jogho* adalah pencapaian terbaik Malaysia di Festival Filem Asia Pasifik setelah era filem *Jalan Ampas* di Singapura apabila Khalid Salleh berjaya memenangi Pelakon Lelaki Terbaik, 41 tahun setelah Allahyarham Tan Sri P. Ramlee memenanginya pada 1957 menerusi filem *Anakku Sazali*.

LAMPIRAN IV

SENARAI FILEM TERBAIK ANUGERAH ACADEMY YANG DIADAPTASI DARIPADA NOVEL (1930-AN - 1990-AN) *

1930-an

All Quiet On The Western Front, 1930
Cimarron, 1931
Grand Hotel, 1932
Mutiny On The Bounty, 1935
Gone With The Wind, 1939

1940-an

Rebecca, 1940
How Green Was My Valley, 1941
Mrs. Miniver, 1942
The Lost Weekend, 1945
The Best Year Of Our Lives, 1946
Gentlemen's Agreement, 1947
All The King's Men, 1949

1950-an

From Here To Eternity, 1953
Around The World In 80 Days, 1956
The Bridge On The River Kwai, 1957
Gigi, 1958
Ben-Hur, 1959

1960-an

Tom Jones, 1963
In The Heat Of The Night, 1967
Midnight Cowboy, 1969

1970-an

The Godfather, 1972
The Godfather II, 1974

One Flew Over The Cuckoo's Nest, 1975
Kramer vs Kramer, 1979

1980-an

Ordinary People, 1980
Terms Of Endearment, 1983

1990-an

Dances With Wolves, 1990
The Silence Of The Lambs, 1991
Schindler's List, 1993
Forrest Gump, 1994
The English Patient, 1996

* Senarai filem adaptasi daripada novel yang pernah memenangi Filem Terbaik dalam Anugerah *Academy* dari dekad 30-an hingga 80-an dipetik daripada buku Linda Seger, *The Art of Adaptation : Turning Fact and Fiction into Film* (1992), sementara bagi dekad 90-an berdasarkan kajian dan tontonan pengkaji sendiri.

LAMPIRAN V

SENARAI FILEM AMERIKA SYARIKAT YANG DIADAPTASI DARIPADA NOVEL (1990-1998) *

<u>Novel & Novelis</u>	<u>Filem & Pengarah</u>	<u>Tahun</u>
<i>Dances With Wolves</i> Michael Blake	<i>Dances With Wolves</i> Kevin Costner	1990
<i>The Hunt For Red October</i> Tom Clancy	<i>The Hunt For Red October</i> John McTiernan	1990
<i>The Godfather III</i> Mario Puzo	<i>The Godfather III</i> Francis Ford Coppola	1990
<i>The Life and Lovers as a She Devil</i> Fay Weldon	<i>She Devil</i> Susan Seidelman	1990
<i>Prince of Tides</i> Pat Conroy	<i>Prince of Tides</i> Barbara Streisand	1990
<i>Graveyard Shift</i> Stephen King	<i>Graveyard Shift</i> Ralph S. Singleton	1990
<i>Tales From The Darkside</i> John Harrison	<i>Tales From The Darkside</i> John Harrison	1990
<i>Not Without My Daughter</i> Betty Mahmoody & William Hoffer	<i>Not Without My Daughter</i> Brian Gilbert	1991
<i>Sometimes They Come Back</i> Stephen King	<i>Sometimes They Come Back</i> Tom McLoughlin	1991
<i>Fried Green Tomatoes At The Whistle Stop Cafe</i> Fannie Flagg	<i>Fried Green Tomatoes At The Whistle Stop Cafe</i> Jon Arnet	1991
<i>The Silence of The Lambs</i> Thomas Harris	<i>The Silence of The Lambs</i> Jonathan Demme	1991

<i>City of Joy</i> Dominique Lapierre	<i>City of Joy</i> Rolland Joffe	1992
<i>Patriot Games</i> Tom Clancy	<i>Patriot Games</i> Phillip Noyce	1992
<i>Howards End</i> E.M. Foster	<i>Howards End</i> James Ivory	1992
<i>Misery</i> Stephen King	<i>Misery</i> Rob Reiner	1993
<i>Needful Things</i> Stephen King	<i>Needful Things</i> Fraser C. Heston	1993
<i>The Age of Innocence</i> Edith Warton	<i>The Age of Innocence</i> Martin Scorsese	1993
<i>The Joy Luck Club</i> Amy Tan	<i>The Joy Luck Club</i> Wayne Wang	1993
<i>The Dark Half</i> Stephen King	<i>The Dark Half</i> George A. Romero	1993
<i>In Custody</i> Anita Desai	<i>In Custody</i> Ismail Merchant	1993
<i>The Pelican Brief</i> John Grisham	<i>The Pelican Brief</i> Alan J. Pakula	1993
<i>Carlito's Way & After Hours</i> Edwin Torres	<i>Carlito's Way</i> Brian De Palma	1993
<i>Shadowlands</i> Leonore Fleischer	<i>Shadowlands</i> Richard Attenborough	1993
<i>Jurassic Park</i> Michael Crichton	<i>Jurassic Park</i> Steven Spielberg	1993
<i>Schindler's Ark</i> Thomas Kenealy	<i>Schindler's List</i> Steven Spielberg	1993

<i>Rising Sun</i> Michael Crichton	<i>Rising Sun</i> Philip Kaufman	1993
<i>The Firm</i> John Grisham	<i>The Firm</i> Sydney Pollack	1993
<i>Heaven and Earth</i> Le Ly Hayslip	<i>Heaven and Earth</i> Oliver Stone	1993
<i>The Remains of The Day</i> Kazuo Ishiguro	<i>The Remains of The Day</i> James Ivory	1993
<i>The Tommy Knockers</i> Stephen King	<i>The Tommy Knockers</i> John Power	1993
<i>Of Mice and Men</i> John Steinbeck	<i>Of Mice and Men</i> Gary Sinise	1993
<i>The Rising Sun</i> Michael Crichton	<i>The Rising Sun</i> Philip Kaufman	1994
<i>Clear and Present Danger</i> Tom Clancy	<i>Clear and Present Danger</i> Philip Noyce	1994
<i>Forrest Gump</i> Winston Groom	<i>Forrest Gump</i> Robert Zemeckis	1994
<i>The Client</i> John Grisham	<i>The Client</i> Joel Schumacher	1994
<i>Disclosure</i> Michael Crichton	<i>Disclosure</i> Paul Attanasio	1994
<i>The Shawshank Redemption</i> Stephen King	<i>The Shawshank Redemption</i> Frank Darabont	1994
<i>Interview With The Vampire</i> Anne Rice (1976)	<i>Interview With The Vampire</i> Neil Jordan	1994
<i>Dolores Claiborne</i> Stephen King	<i>Dolores Claiborne</i> Taylor Hackford	1994

<i>Congo</i> Michael Crichton	<i>Congo</i> Frank Marshall	1995
<i>Losing Isaiah</i> Seth Margolis	<i>Losing Isaiah</i> Stephen Gullenhaal	1995
<i>Madame Doubtfire</i> Anne Fine	<i>Mrs. Doubtfire</i> Chris Columbus	1995
<i>Cry, The Beloved Country</i> Alan Paton	<i>Cry, The Beloved Country</i> Darrel James Roodt	1995
<i>Just Cause</i> John Katzenbach	<i>Just Cause</i> Arne Glimcher	1995
<i>First Knight</i> Elizabeth Chadwick	<i>First Knight</i> Jerry Zucker	1995
<i>Of Love and Shadows</i> Isabel Allende	<i>Of Love and Shadows</i> Betty Kaplan	1995
<i>The Englishmen Who Went Up The Hill But Come Down A Mountain</i> Chritopher Monger	<i>The Englishmen Who Went Up The Hill But Come Down A Mountain</i> Christopher Monger ?)	1995
<i>The Lost Moon : The Perilous Voyage Of Apollo XII (book)</i> Jim Lovell & Jeffrey Kruger	<i>Apollo 13</i> Ron Howard	1995
<i>My Posse Don't Do Homework</i> LouAnne Johnson	<i>Dangerous Mind</i> John N. Smith	1995
<i>Sense and Sensibility</i> Jane Austen	<i>Sense and Sensibility</i> Ang Lee	1995
<i>Waiting To Exhale</i> Terry McMillan	<i>Waiting To Exhale</i> Forest Whitaker	1995
<i>To Die For</i> Joyce Maynard (book)	<i>To Die For</i> Gus Van Sant	1995

<i>Get Shorty</i> Elmore Leonard	<i>Get Shorty</i> Barry Sonnenfeld	1995
<i>Too Much</i> Donald Westlake	<i>Too Much</i> Frenando Truba	1995
<i>The Scarlet Letter</i> Nathaniel Hawthorne	<i>The Scarlet Letter</i> Roland Joffe	1995
<i>Restoration</i> Rose Tremisn	<i>Restoration</i> Michael Hoffman	1995
<i>Dead Man Walking (book)</i> Sister Helen Prejean	<i>Dead Man Walking</i> Tim Robbins	1995
<i>The Bridges of Madison County</i> Robert James Waller	<i>The Bridges Of Madison County</i> Clint Eastwood	1995
<i>Leaving Las Vegas</i> John O'Brien	<i>Leaving Las Vegas</i> Mike Figgis	1995
<i>Casino</i> Nicholas Pileggi	<i>Casino</i> Martin Scorsese	1995
<i>Celle Qui N'etait Plus Pierre</i> Boleau Thomas & Narcejec	<i>Diabolique</i> Jeremiah Chechik	1996
<i>Before and After</i> Rosellen Brown	<i>Before and After</i> Barbet Schroeder	1996
<i>The Juror</i> George Dawes Green	<i>The Juror</i> Brian Gibson	1996
<i>Eye For An Eye</i> Erika Holzer	<i>Eye For An Eye</i> John Schlesinger	1996
<i>Se7en</i> Anthony Bruno	<i>Se7en</i> David Fincher	1996
<i>Golden Girl</i> Alanna Nash	<i>Up Close and Personal</i> Jeannot Szwarc	1996

<i>Primal Fear</i> William Diehl	<i>Primal Fear</i> Gregory Hoblit	1996
<i>Mary Reilly</i> Valerie Martin	<i>Mary Reilly</i> Stephen Fears	1996
<i>Trainspotting</i> Irvine Welsh	<i>Trainspotting</i> Danny Boyle	1996
<i>The Evening Star</i> Larry McMurtry	<i>The Evening Star</i> Robert Harling	1996
<i>The One Hundred and One Dalmations</i> Dodie Smith	<i>101 Dalmations</i> Stephen Herek	1996
<i>Emma</i> Jane Austen	<i>Emma</i> Douglas McGrath	1996
<i>Moll Flanders</i> Daniel Defoe	<i>Moll Flanders</i> Pen Densham	1996
<i>Extreme Measures</i> Michael Palmer	<i>Extreme Measures</i> Michael Apted	1996
<i>A Time To Kill</i> John Grisham	<i>A Time To Kill</i> Joel Schumacher	1996
<i>The Potrait of A Lady</i> Henry James	<i>The Potrait of A Lady</i> Jane Champion	1996
<i>The English Patient</i> Michael Ondaatje	<i>The English Patient</i> Anthony Minghella	1996
<i>El Socio'</i> Jenaro Prieto	<i>The Associate</i> Donald Patric	1996
<i>Children of The Corn</i> Stephen King	<i>Children of The Corn 4 : The Gathering</i>	1996
<i>Thinner</i> Stephen King	<i>Thinner</i> Tom Holland	1997

<i>The Relic</i> Doughlas Preston & Lincoln Child	<i>The Relic</i> Peter Hyams	1997
<i>The Brave</i> Gregory McDonald	<i>The Brave</i> Johnny Depp	1997
<i>Absolute Power</i> David Baldacci	<i>Absolute Power</i> Clint Eastwood	1997
<i>The Lost World</i> Michael Crichton	<i>Jurassic Park : The Lost World</i> Steven Spielberg	1997
<i>Crash</i> J.G. Ballard	<i>Crash</i> David Cronenberg	1997
<i>Contact</i> Carl Segan	<i>Contact</i> Robert Zemeckis	1997
<i>L.A. Confidential</i> James Ellroy	<i>L.A. Confidential</i> Curtis Hanson & Brian Helgeland	1997
<i>Starship Troopers</i> Robert Heinlein	<i>Starship Troopers</i> Paul Verhoeven	1997
<i>The Postman</i> David Brin	<i>The Postman</i> Kevin Costner	1997
<i>Washington Square</i> Henry James	<i>Washington Square</i> Agnieska Holland	1997
<i>Oscar and Lucinda</i> Peter Carey	<i>Oscar and Lucinda</i> Gillian Armstrong	1997
<i>A Thousand Acres</i> Jane Smiley	<i>A Thousand Acres</i> Jocelyn Moorhouse	1997
<i>The Dead Zone</i> Stephen King	<i>The Dead Zone</i> David Cronenberg	1997
<i>The Scarlet Pimpernel</i> Baroness Oreyzy	<i>The Scarlet Pimpernel</i> Peter Hunt	1997

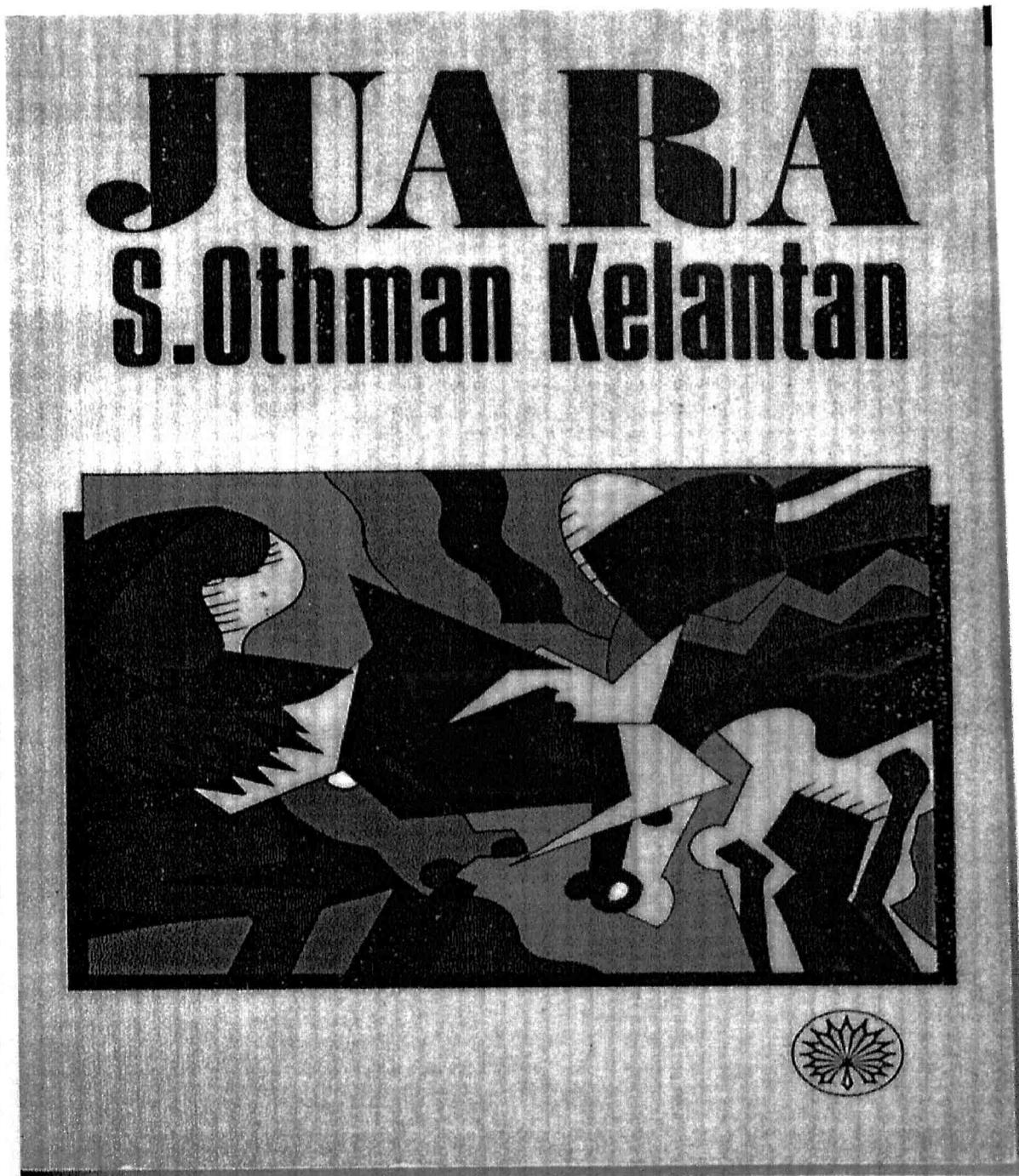
<i>The Rainmaker</i> John Grisham	<i>The Rainmaker</i> Francis Ford Coppola	1997
<i>The Ice Storm</i> Rick Moody	<i>The Ice Storm</i> Ang Lee	1997
<i>Kiss The Girl</i> James Patterson	<i>Kiss The Girl</i> Gary Fleder	1997
<i>The Devil's Advocate</i> Andrew Neiderman	<i>The Devil's Advocate</i> Taylor Hackford	1997
<i>I Know What You Did Last Summer</i> Lois Duncan	<i>I Know What You Did Last Summer</i> Jim Gillispie	1997
<i>The Wings of the Doves</i> Henry James	<i>The Wings of the Doves</i> Ian Softley	1997
<i>Midnight In A Garden of Good and Evil</i> John Berendt	<i>Midnight In A Garden of Good and Evil</i> Clint Eastwood	1997
<i>U-Turn</i> John Ridley	<i>U-Turn</i> Oliver Stone	1997
<i>Anna Karenina</i> Leo Tolstoy	<i>Anna Karenina</i> Bernard Rose	1997
<i>Sphere</i> Michael Crichton	<i>Sphere</i> Barry Levinson	1998
<i>The Man In The Iron Mask</i> Alexander Dumas	<i>The Man In The Iron Mask</i> Randall Wallace	1998
<i>Phantoms</i> Dean Koontz	<i>Phantoms</i> Joe Chappelle	1998
<i>American Hero</i> Larry Beinhart	<i>Wag The Dog</i> Barry Levinson	1998

<i>Rum Punch</i> Elmore Leonard	<i>Jackie Brown</i> Quentin Tarantino	1998
<i>Simple Simon</i> Ryne Douglas Reason	<i>Mercury Rising</i> Harold Becker	1998
<i>Fight Club</i> Chuck Palahniuk	<i>Fight Club</i> David Fincher	1998
<i>When Worlds Collide</i> Edwin Balmer & Philip Wylie & <i>The Hammer of God</i> Arthur C. Clarke	<i>Deep Impact</i> Mimi Lader	1998
<i>Great Expectations</i> Charles Dicken	<i>Great Expectations</i> Alfonso Cuaron	1998
Das Doppelte Lottchen Eric Kastner	<i>The Parent Trap</i> Nancy Mayers	1998
<i>Field of Blood</i> Gerald Seymour	<i>The Informant</i> Jim McBride	1998
<i>Flight from Dhahran</i> John McDonald & Clyde Burleson	<i>Escape : Human Cargo</i> Simon Wincer	1998
<i>The Borrowers</i> Mary Norton	<i>The Borrowers</i> Peter Hewitt	1998
<i>Critical Care</i> Richard Dooling	<i>Critical Care</i> Steven Schwartz	1998
<i>A Bright Shining Lie</i> Neil Sheehan	<i>A Bright Shining Lie</i> Terry George	1998
<i>Out Of Sight</i> Elmore Leonard	<i>Out Of Sight</i> Steven Sodenberg	1998
<i>Fear and Loathing in Las Vegas</i> Hunter S. Thompson	<i>Fear and Loathing in Las Vegas</i> Terry Gilliam	1998

<i>One True Thing</i> Anna Quindlen	<i>One True Thing</i> Carl Franklin	1998
<i>Snow Falling On Cedars</i> David Guterson	<i>Snow Falling On Cedars</i> Scott Hicks	1998
<i>Primary Colors</i> Anonymous	<i>Primary Colors</i> Mike Nichols	1998
<i>Field of Blood</i> Gerald Seymour	<i>The Informant</i> Jim McBride	1998
<i>Les Miserables</i> Victor Hugo	<i>Les Miserables</i> Bille August	1998
<i>The Horse Whisperer</i> Nicholas Evans	<i>The Horse Whisperer</i> Robert Redford	1998
<i>The Onion Field</i> Joseph Wambaugh	<i>The Onion Field</i> Harold Becker	1998
<i>The Secret Agent</i> Joseph Conrad	<i>The Secret Agent</i> Christopher Hampton	1998
<i>The Object of My Affection</i> Stephen McCauley	<i>The Object of My Affection</i> Nicholas Hytner	1998
<i>Lolita</i> Vladimir Nobokov	<i>Lolita</i> Adrian Lyne	1998
<i>Poodle Springs</i> Raymond Chandler & Robert B. Parker	<i>Poodle Springs</i> Rob Rafelson	1998
<i>How Stella Got Her Groove Back Back</i> Terry McMillan	<i>How Stella Got Her Groove Back Back</i> Kevin Rodney Sullivan	1998
<i>Beloved</i> Toni Morrison	<i>Beloved</i> Jonathan Demme	1998
<i>Practical Magic</i> Alice Hoffman	<i>Practical Magic</i> Griffin Dunne	1998

* Senarai ini didasarkan daripada 'pemerhatian ikut serta' pengkaji sendiri dengan menonton filem-filem terbabit, juga dibantu oleh tugas sebagai wartawan, dan kemudiannya wartawan sambilan yang menulis ulasan filem secara berterusan, bermula dengan majalah *Mastika* (1994), kemudiannya majalah *Massa* (1995) hingga kini. Pengkaji juga menulis rencana perfileman untuk majalah *Dewan Budaya*.

** Senarai akhir ini ialah sehingga kajian ini dibuat (1998). Sekiranya kajian ini hanya dibaca setelah tahun filem terakhir itu diterbitkan, senarai ini tentu sahaja akan bertambah panjang kerana fenomena adaptasi novel ke filem di Amerika Syarikat sentiasa sahaja berlaku dengan pesat.

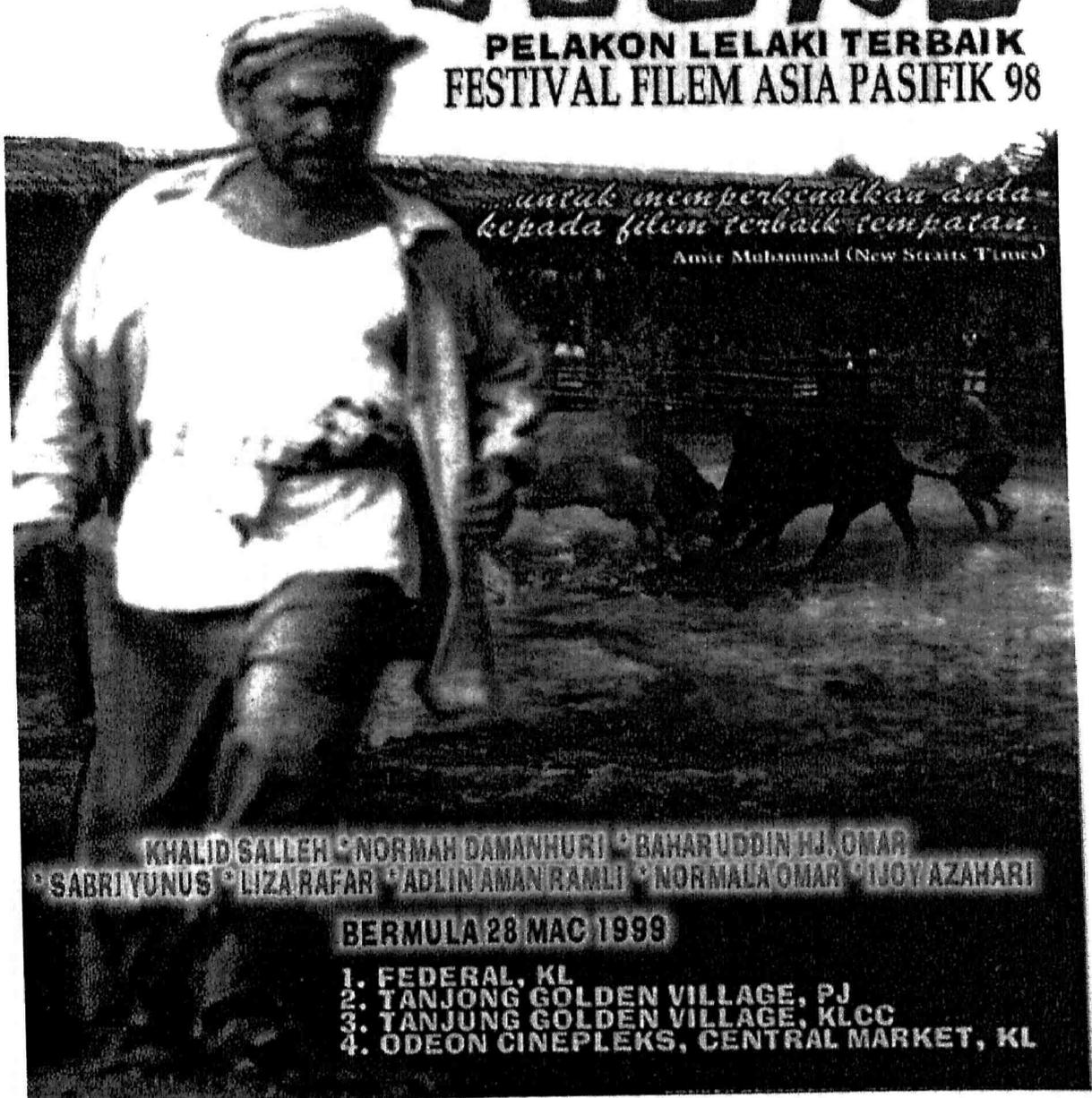


RISALAH FILEM JOGHO

SEBUAH FILEM OLEH
Q-WEI BIN HAJISAARI

JOGHO

PELAKON LELAKI TERBAIK
FESTIVAL FILEM ASIA PASIFIK 98



*...untuk memperkenalakan anda
kepada filem terbaik tempatan*

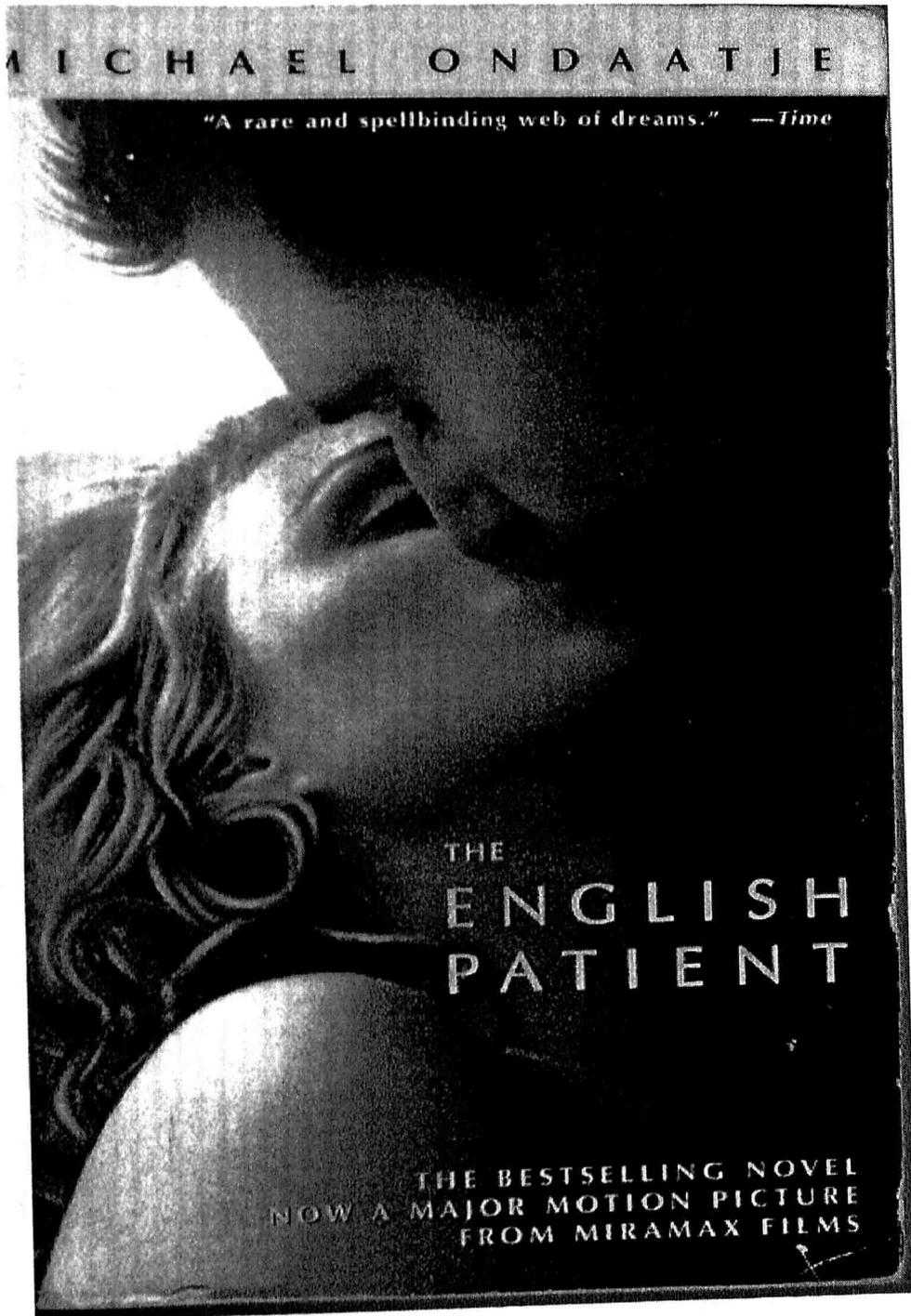
Amir Muhammad (New Straits Times)

KHALID SALLEH * NORMAH DAMANHURI * BAHAR UDDIN HJ. OMAR
* SABRI YUNUS * LIZA RAFAR * ADLIN AMAN RAMLI * NORMALA OMAR * UJOY AZAMARI

BERMULA 28 MAC 1999

1. FEDERAL, KL
2. TANJONG GOLDEN VILLAGE, PJ
3. TANJONG GOLDEN VILLAGE, KLCC
4. ODEON CINEPLEKS, CENTRAL MARKET, KL

KULIT HADAPAN NOVEL *THE ENGLISH PATIENT*



BUKU LAKON LAYAR *THE ENGLISH PATIENT*

